

§ 1 Domeniul de aplicare

1. Condițiile noastre contractuale generale se aplică tuturor relațiilor contractuale cu clienții noștri, dacă aceștia sunt persoane juridice, persoane juridice de drept public sau fonduri speciale de drept. Termenii și condițiile actuale se aplică la momentul comenzii și le găsiți accesând Termenii și condiții generale / Termenii de utilizare | Hoffmann Group. Nu vom recunoaște condițiile Clientului care contravin condițiilor noastre contractuale sau se abat de la acestea, chiar dacă ne-au fost prezentate în prealabil; face excepție cazul când confirmăm explicit în scris valabilitatea lor.
2. Prezențele condiții se aplică și serviciilor (în special reasucirii, recalibrării, în măsura în care conținutul destinației acestora este aplicabil).
3. Prin recepția produselor livrate și serviciilor noastre, Clientul acceptă caracterul obligatoriu al condițiilor noastre contractuale generale. În plus, toate acordurile, inclusiv subcontractele, care diferă de condițiile noastre contractuale, trebuie încheiate în scris și semnate de ambele părți pentru a fi valabile. Email-ul, faxul sau altele asemănătoare sunt în acest sens suficiente pentru respectarea Termenilor și condițiilor noastre generale.

§ 2 Oferte, încheierea contractului

1. Catalogul, disponibil fie pe suporturi de date, fie pe mijloace electronice, și celelalte materiale publicitare nu ne angajează în sensul obligativității. Acestea nu reprezintă o ofertă angajantă și prin urmare nu ne asumăm în acest sens niciun risc de aprovizionare. De asemenea, ne rezervăm dreptul de a scoate sau înlocui produse din gamă pe durata valabilității catalogului, de a modifica prețurile și alte condiții, precum și de a modifica caracteristicile produselor.
2. Datele, figurile, desenele, greutatea și dimensiunile, precum și alte date tehnice, cum ar fi referințele la normele sau datele stipulate de normele E, DIN, VDE incluse în cataloage, suporturile de date, mijloacele electronice și alte materiale publicitare nu reprezintă o garanție (asigurare), fiind prezentate doar ca și caracteristici, care pot oricând suporta modificări până la data încheierii contractului. Datele tehnice incluse în oferte sunt garantate numai dacă s-a precizat în mod explicit că fac obiectul unei garanții, în caz contrar reprezintă doar descrieri ale condițiilor.
3. Ne rezervăm drepturi de autor statutare, precum și dreptul de proprietate (cu excepția diverselor materiale publicitare) asupra cataloagelor, atât pe suport de date, cât și pe mijloace electronice, și asupra altor documente de vânzare; acestea (cu excepția diverselor materiale publicitare) nu trebuie furnizate terților. Orice tip de utilizare a documentelor susmenționate, în special a desenelor, design-urilor și logo-urilor incluse în aceste documente trebuie să obțină acordul nostru prealabil.
4. Ofertele noastre nu sunt angajante. Comanda Clientului reprezintă pentru acesta o ofertă fermă. Vom accepta această ofertă fermă prin confirmarea comenzii în scris în termen de 14 zile de la primirea comenzii Clientului sau prin expedierea produselor comandate în decursul acestui termen.
5. Dacă, în cazuri excepționale, nu putem efectua un serviciu, avem dreptul să ne retragem contractul. În acest caz, vom informa clientul, vom returna articolul trimis către noi și vom rambursa orice despăgubire deja plătită

§ 3 Prețuri, condiții de plată

1. Cu excepția cazului în care s-a încheiat un acord scris diferit privind prețul, prețurile cotate sunt prețuri nete în euro, plus taxa pe valoarea adăugată aplicabilă în momentul comenzii. Cataloagele și prețurile pot fi vizualizate în eShop-ul nostru sau ne pot fi solicitate gratuit.
2. În cazul articolelor al căror preț l-am inclus între paranteze (), ne rezervăm dreptul de a solicita producătorului informații privind prețurile și alte condiții aplicabile unei comenzi active a clientului. Orice cerere de ofertă privind aceste articole va fi procesată imediat și va primi fără întârziere un răspuns. În răspunsul pe care îl trimitem Clientului, îl vom informa pe acesta dacă produsele îi vor fi furnizate direct de către noi sau de către producător (după caz, prin intermediul nostru) și la ce prețuri, respectiv în ce condiții.
3. În România, livrăm gratuit de la o anumită valoare a comenzii, inclusiv ambalajul. Sunt excluse acele livrări și servicii care sunt marcate ca „carriage forward” pe pagina de catalog respectivă, cum ar fi plăcile de suprafață, mese de marcare și nicovale. Pentru comenzile mici care se încadrează sub valoarea specificată a comenzii, percepem o taxă suplimentară pentru procesare, expediere și ambalare. În cazul acceptării într-o unitate de ambalare, percepem o taxă suplimentară pe valoarea netă a comenzii pentru costurile suplimentare suportate. În cazul livrărilor în străinătate, costurile de expediere suportate de noi vor fi percepute clientului în totalitate, indiferent de valoarea comenzii. Percepem suprataxe suplimentare pentru livrările expres în ziua următoare. Informații mai detaliate pot fi găsite aici. [Expediere și livrare | Hoffmann Group](#)
4. Ne rezervăm în mod expres dreptul, în funcție de bonitatea și lichiditatea clientului, de a restricționa unilateral metodele de plată oferite și de a solicita clientului doar metode de plată care necesită o plată în avans. În plus, ne rezervăm dreptul de a procesa comanda contra ramburs la livrare sau în avans, în cazul întârzierii plății de către client.
5. Cu excepția cazului în care există acorduri scrise separate, facturile noastre trebuie plătite în termen de 30 de zile de la data facturii. Instrumentele de plată vor fi acceptate de noi numai în baza executării obligațiilor. Plata nu se consideră efectuată până când contul nostru nu a fost creditat. Nu acceptăm bilete la ordin ca plată.
6. Începând cu cea de-a 31-a zi de la primirea facturii noastre putem percepe dobânzi în valoare de 9 puncte procentuale peste rata de bază a dobânzii p.a. În plus, în

cazul somării la plată a unui antreprenor, putem pretinde din prima zi de întârziere a plății facturii o sumă forfetară pentru întârziere în valoare de 40 euro, conform art. 288 alin. 5 din Codul Civil German; suma forfetară se adaugă la despăgubirea datorată, dacă prejudiciul este justificat în costurile de urmărire penală. Pentru toți clienții se aplică dobânda legală pentru întârziere, în cazul clienților comerciali se aplică și dobânda normală de la data scadenței. Indiferent de caz, avem dreptul de a pretinde despăgubiri mai mari, astfel cum au fost dovedite.

7. Nu se acordă reduceri în cazul în care Clientul a întârziat plata produselor livrate anterior.
8. Clientul are dreptul la compensație numai dacă cererile reconvenționale ale acestuia sunt constatate în mod definitiv, nu sunt contestate sau sunt acceptate de noi. Drepturile de reținere ale Clientului îi sunt acordate acestuia numai pentru cererile reconvenționale derivate din același raport contractual. Nu se aduce atingere drepturilor reciproce ale clientului pentru deficiențe.
9. Retururile sunt supuse reglementărilor stabilite în [FAQ Retururi | Hoffmann Group](#).
10. Clientul își dă consimțământul pentru transmiterea electronică a facturii în format PDF și renunță la factura electronică. Cu toate acestea, poate solicita în mod explicit o factură pe hârtie.

§ 4 Termenul de livrare, recepția produselor, livrarea și acceptarea cu întârziere a livrării

1. Suntem dispuși, în special în cazul comenzilor mari, să realizăm livrări parțiale, conform volumului considerat rezonabil de către Client.
2. Termenele de livrare care nu au fost convenite explicit ca obligatorii reprezintă date exclusiv neangajante. Respectarea termenelor de livrare stă sub rezerva livrării corespunzătoare și la termen a produselor de către furnizori către compania noastră, dacă putem dovedi că am încheiat un contract de reaprovizionare cu furnizorii noștri și în plus că termenul convenit de noi cu aceștia nu a fost respectat. Vom comunica imediat Clientului dacă apar întârzieri de această natură. Indiferent de caz, respectarea termenului de livrare este condiționată de clarificarea definitivă a tuturor particularităților tehnice, respectiv de furnizarea la timp de către Client a tuturor detaliilor relevante, precum și aprobărilor necesare și, dacă s-a convenit astfel, de primirea acestuia.
3. În cazul unei relații comerciale pe perioadă determinată în sensul art. § 286 alin. 2 punctul 4 din Codul Civil German sau al art. § 376 al Codului Comercial German, ne asumăm răspunderile stipulate de prevederile legale. Această observație este valabilă și când Clientul este îndreptățit, ca urmare a unei întârzieri a livrării imputabile companiei noastre, să aducă la îndeplinire încetarea intereselor sale în ceea ce privește continuarea executării contractului. În cazul livrării cu întârziere, Clientul poate solicita compensații pentru pagubele cauzate de întârziere conform art. § 11. Nu se aduce atingere celorlalte drepturi și revendicări ale Clientului care sunt prevăzute de lege și care îi sunt garantate în plus față de dreptul la despăgubire pentru o întârziere a livrării care ne este imputabilă.
4. În cazul în care Clientul întârziere recepția produselor, suntem îndreptățiți să cerem despăgubiri pentru prejudiciul cauzat și eventualele cheltuieli suplimentare. Această clauză se aplică și atunci când Clientul își încalcă în mod culpabil obligațiile de colaborare. Vom fi îndreptățiți să solicităm despăgubiri sub forma unei sume forfetare în valoare de 0,5% / săptămână calendaristică, maxim 5% respectiv 10% pentru neacceptarea definitivă a produselor, calculate față de prețul net de cumpărare și începând cu termenul de livrare, respectiv – în lipsa unui termen de livrare – de la comunicarea disponibilității de a expedia mărfurile. Nu se aduce atingere libertății de a dovedi că prejudiciul este mai mare și nici drepturilor noastre legale (în special compensarea cheltuielilor suplimentare, despăgubirea corespunzătoare, rezilierea); suma forfetară se va adăuga celorlalte drepturi pecuniare. Clientul are libertatea de a dovedi că nu am suferit în fond niciun prejudiciu sau că prejudiciul suferit este semnificativ mai mic decât cel luat în considerare la calcularea sumei forfetare. Riscul de deteriorare accidentală și de pierdere accidentală se transferă clientului la apariția neîndeplinirii obligațiilor de acceptare sau a debitorului.
5. **§ 5 Transferul riscurilor, expedierea**
 1. Mărfurile sunt expediate, dacă nu s-a convenit altfel, la cererea Clientului la adresa de livrare indicată de acesta (vânzare la distanță conform art. § 447 din Codul Civil German). Riscul este transferat Clientului, chiar dacă expedierea se face din depozit și, în cazul unei intermediere de tip dropshipping, dacă expedierea se face din depozitul furnizorului nostru inițial, imediat ce mărfurile au fost predate firmei de expediție, firmei de transport sau persoanei sau instituției desemnate în scopul efectuării expediției. La cererea Clientului, vom încheia o asigurare de transport pe cheltuiela sa.
 2. În cazul serviciilor, riscul de deteriorare și distrugere a obiectului trece la noi odată cu acceptarea acestuia. Clientul trebuie să se asigure că articolele sunt ambalate într-un mod sigur. Dacă se constată daune în timpul despachetării articolelor, se presupune că acestea erau deja prezente înainte de expediere sau că articolele nu au fost ambalate în siguranță. Clientul are dreptul să furnizeze dovezi contrare. Pentru retur, se aplică în mod corespunzător punctul 1 de mai sus.
 3. Dacă expedierea este întârziată din cauza unor circumstanțe imputabile Clientului, riscul este transferat Clientului din ziua comunicării disponibilității de a expedia mărfurile.
 4. Obiectele livrate la destinație trebuie primite de Client, chiar dacă prezintă defecte care nu sunt substanțiale, fără a se aduce atingere drepturilor acestuia prevăzute la art. § 8.

§ 6 Reglementări pentru export, confidențialitate

1. Ne rezervăm dreptul la verificarea prevederilor legale privind exporturile și efectuăm livrările sub rezerva unei eventuale aprobări oficiale necesare (de ex. a unei autorizații de export). Vom depune toate eforturile rezonabile în acest sens pentru a obține orice aprobare oficială necesară. Nu oferim însă nicio garanție privind obținerea aprobării oficiale necesare. Clientul are obligația de a ne acorda sprijinul necesar în vederea obținerii unei astfel de aprobări și de a ne pune la dispoziție documentele și informațiile necesare într-un interval rezonabil de timp.
2. În cazul în care nu ni se eliberează aprobările oficiale necesare pentru executarea prezentului contract într-un interval de timp rezonabil, în termen însă de cel mult 12 luni de la încheierea prezentului contract, sau în cazul în care Clientul nu ne pune la dispoziție documentația necesară pentru obținerea aprobării nici măcar după o prelungire rezonabilă a perioadei de timp, suntem îndreptățiți să ne retragem din contract. Dacă la momentul notificării retragerii din contract există servicii prestate deja de noi la cererea Clientului, ne rezervăm dreptul la o compensație proporțională.
3. În cazul în care nu se eliberează aprobarea necesară astfel cum s-a descris anterior, se exclude dreptul la despăgubiri sau la rambursarea cheltuielilor, cu excepția cazului când Partea împotriva căreia se ridică această pretenție este responsabilă pentru faptul că nu s-a eliberat aprobarea respectivă. În acest caz se va aplica art. 6 punctul 5 teza 2 în mod corespunzător.
4. Obținerea autorizației de import necesare cade în responsabilitatea Clientului.
5. Clientul va fi responsabil pentru controlul tuturor măsurilor necesare testelor (liste sancțiuni, utilizare finală, reglementări embargo etc.) pentru a asigura conformitatea cu reglementările naționale, internaționale și mai ales cele de control la (re)export din SUA înainte de exportul produselor livrate direct sau indirect de către noi și dacă este necesar, să obțină permisele adecvate din partea autorităților pe propria cheltuială. Clientul nu are dreptul să restituie mărfuri sau să solicite despăgubiri, în cazul în care autoritățile au refuzat un permis de export. Distribuirea produselor noastre este în general interzisă în cazul în care Clientul are cunoștință de utilizarea finală în producția „ABC de arme” și tehnologia rachetelor.
6. Clientul se angajează să nu folosească în alte scopuri, să nu le transmită altora sau să nu le facă accesibile informațiile pe care i le transmitem sau care îi devin cunoscute în cadrul relației de afaceri, care sunt protejate ca secrete de afaceri în temeiul legii privind protecția secretelor de afaceri (GeschGehG) sau altfel, prin natura lor, trebuie considerate ca informații confidențiale, cu excepția cazului în care ne-am dat un consimțământ scris prealabil sau dacă acțiunea este permisă în conformitate cu prevederile legale aplicabile sau este necesară din cauza unei obligații juridice, judiciare sau ordine oficiale inevitabile.

§ 7 Rezerva dreptului de proprietate

1. Ne rezervăm dreptul de proprietate asupra mărfurilor livrate până la achitarea integrală a tuturor creanțelor noastre care decurg din contractul de livrare și a tuturor creanțelor noastre care decurg din relația noastră comercială cu Clientul, inclusiv costurile și dobânzile aferente.
2. Până la revocarea acceptului, consimțim la revânzarea mărfurilor livrate care fac obiectul rezervei dreptului de proprietate în cursul normal al operațiilor comerciale desfășurate de Client. Mărfurile nu trebuie amănate de către Client, nici încredințate cu titlu de garanție materială pentru terți. Creanțele Clientului față de terți decurgând din revânzarea mărfurilor care fac obiectul rezervei dreptului de proprietate ne vor fi transferate de Client în prealabil. Acceptăm prin prezentul document transferul creanțelor respective. Clientul rămâne autorizat pentru colectarea creanței. Ne asumăm răspunderea de a nu colecta creanța, atât timp cât Clientul își îndeplinește obligațiile sale de plată față de noi și nu este restricționat în a-și exercita această capacitate iar noi nu apelăm la rezerva dreptului de proprietate prin exercitarea unui drept în conformitate cu § 7, nr. 5. În acest caz putem solicita ca și Clientul să ne aducă la cunoștință cu privire la creanțele transferate și la debitorii lor, să ne dea toate detaliile pentru colectarea acestora, să ne înmâneze toate documentele aferente și să comunice debitorilor (terților) transferul creanțelor. În plus, în acest caz avem dreptul de a revoca autorizația Clientului de a revinde și prelucra mărfurile aflate sub rezerva dreptului de proprietate. Clientul nu are dreptul de a amana sau atribui aceste creanțe cu titlu de garanție.
3. Imediat ce și în măsura în care valoarea realizabilă a garanțiilor care ne-au fost oferite depășește valoarea creanțelor noastre cu un procent total de peste 10%, avem obligația ca la cererea Clientului să eliberăm garanțiile pe care le alegem.
4. În cazul sechestrării sau a altor revendicări ale terților, Clientul trebuie să ne înștiințeze imediat în scris și să informeze titularul dreptului de ipotecă asupra rezervei dreptului de proprietate existente. Se interzic transferul de garanție și transferul sau gajarea dreptului în curs de a fi dobândit.
5. În cazul în care Clientul încalcă prevederile contractuale, în special prin întârzierea plății, compania noastră are dreptul de a se retrage din contract și de a reintra în posesia articolului cumpărat. În cazul în care vom solicita restituirea mărfurilor de către Client, aceasta va reprezenta retragerea din contract, ceea ce ne oferă dreptul de a vinde direct bunurile în cauză în cele mai favorabile condiții, cu condiția să fi transmis la termenul convenit avertismentul privind această vânzare. Câștigul obținut în urma valorificării mărfurilor, din care se scad cheltuielile aferente valorificării, va fi compensat cu obligațiile de plată ale Clientului.

6. Dacă suntem îndreptățiți să ne retragem din contract și să primim înapoi mărfurile, Clientul are obligația de a permite unuia dintre angajații noștri să inventarieze mărfurile care fac obiectul reze.
7. Atât timp cât mărfurile sunt proprietatea noastră, Clientul are obligația de a avea grijă de acestea. Dacă se impun anumite lucrări de întreținere și inspecție, Clientul trebuie să dispună efectuarea acestora la intervale regulate pe propria sa cheltuială. Clientul trebuie să se asigure în special că mărfurile sunt asigurate împotriva prejudiciilor sau distrugerii cauzate de foc, apă și împotriva furtului la costul lor de înlocuire.
8. Dacă prestăm servicii pentru un bun al clientului, acest bun va rămâne întotdeauna proprietatea clientului.

§ 8 Garanția pentru defecte

1. În cazul viciilor materiale sau juridice, drepturile Clientului sunt supuse prevederilor legale, dacă nu s-a convenit altfel în cele ce urmează. În niciun caz nu se va aduce atingere prevederilor legale speciale privind ultima livrare a mărfurilor către un consumator (acțiune în regres contra furnizorilor conform art. 478, 445a, 445b din Codul Civil German). Următoarele prevederi privind garanția pentru defecte se aplică exclusiv articolelor nou fabricate. Articolele uzate se vor vinde conform stării lor de fapt. În măsura în care oferim totuși garanție pentru defectele articolelor uzate (de exemplu în cazul unui acord special sau în cazurile în care am efectuat modificări asupra articolelor uzate), următoarele prevederi se vor aplica în mod corespunzător.
2. Cererile de garanție înaintate în temeiul dreptului comercial pleacă de la premisa că au corespuns cerințelor privind examinarea și înaintarea reclamației referitoare la viciile de calitate conform art. § 377 din Codul Comercial German (HGB). Clientii necomerciali trebuie să examineze mărfurile livrate cât mai curând posibil după sosirea la destinație, pentru a identifica dacă există vicii materiale, dacă s-au livrat alte articole decât cele comandate sau în alte cantități. Clientii necomerciali trebuie să reclame în scris defectele materiale vizibile, articolele necomandate și cantitățile necorespunzătoare în termen de 14 zile de la sosirea mărfurilor la destinație. Pentru a se respecta termenul este suficientă expedierea reclamației.
3. Dacă articolul cumpărat prezintă defecte, rămâne la latitudinea noastră dacă vom remedia defectul sau dacă vom livra alt articol fără defecte drept executare a posteriori. Pentru executarea a posteriori, Clientul ne va acorda un termen rezonabil. Doar dacă nu am reușit să asigurăm executarea a posteriori sau dacă am refuzat în mod nejustificat să o asigurăm, respectiv nu am respectat termenul pentru executarea a posteriori, Clientul își poate exercita celelalte drepturi legale prevăzute cu privire la acordarea garanției. Dreptul nostru de a refuza executarea a posteriori este prevăzut de lege. Cheltuielile necesare pentru verificare și pentru executarea a posteriori vor fi suportate de compania noastră, dacă există într-adevăr un defect. Dacă se dovedește că cererea Clientului de remediere a defectelor este nejustificată, avem dreptul de a solicita Clientului rambursarea cheltuielilor suportate de noi în acest sens.
4. Cerințele subiective și obiective ale bunurilor se bazează pe acordurile încheiate cu privire la acestea (de exemplu, în descrierile produselor, inclusiv cele ale producătorului, care au fost furnizate clientului înainte de plasarea comenzii sau care au fost incluse în contract în același mod ca și prezentele AGBs). Clientul se poate aștepta la cerințe obiective speciale ale bunurilor care depășesc sau se abat de la adecvarea la utilizarea obișnuită sau la o calitate care nu este obișnuită pentru bunuri de același tip numai dacă acest lucru rezultă dintr-un acord corespunzător. Baza răspunderii noastre pentru defecte este în primul rând acordul încheiat cu privire la calitatea bunurilor. În măsura în care nu s-a convenit asupra unei calități, trebuie să se evalueze dacă există sau nu un defect, în conformitate cu reglementările legale. Cu toate acestea, nu ne asumăm nicio răspundere pentru declarațiile publice făcute de producător sau de alte părți terțe (de exemplu, declarații publicitare). Suntem la dispoziția clientului, în măsura cunoștințelor noastre, pentru a oferi informații și sfaturi privind utilizarea bunurilor noastre. Cu toate acestea, suntem răspunzători pentru informații și consultanță în plus față de prevederile secțiunii 3 de mai sus numai dacă a fost încheiat un contract de consultanță separat sau dacă s-a convenit o taxă care depășește prețul de achiziție al bunurilor pentru astfel de servicii.
5. Termenul de prescriere a cererilor de despăgubire pentru defecte este de 5 ani în cazul unui articol care a fost utilizat conform destinației sale obișnuite de utilizare și a cărui deficiență a survenit în cursul acestei utilizări, iar pentru alte cazuri termenul este de 1 an de la livrarea mărfurilor. Termenul de prescriere legală se aplică atunci când un defect este ascuns de noi în mod fraudulos, în cazul unei acțiuni în regres contra furnizorilor (art. 445b din Codul Civil German) sau în cazul dreptului de restituire în rem a unui terț (art. 438 I nr. 1 din Codul Civil German) ca și în cazurile art. § 11 punctul 2.
6. În cazul în care am menționat în cuprinsul catalogului (în special cu privire la sculele electrice) anumite condiții și termene de acordare a garanției impuse de producător, aceste condiții vor avea prioritate, chiar și în relația cu Clientii noștri. Desigur, vom acorda garanțiile producătorului doar dacă am convenit explicit acest lucru cu Clientul.
7. În cazul nerespectării instrucțiunilor de utilizare și întrețineri anexate articolului livrat de către firma producătoare sau de livrare, în cazul modificării produselor, înlocuirii componentelor sau utilizării materialelor de consum care nu corespund specificațiilor originale, se pierde dreptul la garanție, dacă aceste cazuri au influențat apariția defectului material.
8. În cazul în care un articol livrat de noi prezintă un viciu juridic, avem libertatea de a remedia defectul prin livrarea

unui articol înlocuitor cu aceeași valoare și adecvat pentru aceeași destinație de utilizare sau de a remedia viciul juridic prin încheierea unui acord cu un terț autorizat.

9. Dacă nu s-a asigurat executarea a posteriori sau dacă nu s-a respectat termenul stabilit de Client ca fiind rezonabil pentru executarea a posteriori sau dacă este superfluu în lumina prevederilor legale, Clientul se poate retrage din contract sau poate reduce prețul de cumpărare. În cazul unui defect nesemnificativ, însă, nu se acordă dreptul retragerii din contract.
10. Cererile de despăgubire ale Clientului, respectiv de compensare a cheltuielilor suportate pot fi înaintate numai în conformitate cu prevederile art. § 12, în alte cazuri fiind neacceptate.

§ 9 Declarație de garanție

Oferim o garanție de 10 ani pentru materialele și fabricația produselor GARANT și a echipamentelor de fabrică GARANT. Garanția este valabilă în întreaga lume. Perioada de calcul a perioadei de garanție începe cu data facturii. Pentru defectele care apar în perioada de garanție, acordăm unul dintre următoarele servicii în cadrul garanției, pe lângă plata costurilor de transport, la discreția noastră:

- Rambursarea pretului de achiziție sau
- Repararea gratuită a produsului sau
- Înlocuirea gratuită cu un produs echivalent.

Sunt excluse din garanție daunele cauzate de uzura normală a produselor din cauza solicitărilor mecanice, precum și deteriorarea sau distrugerea cauzată de utilizarea necorespunzătoare sau supraîncărcarea produselor. De asemenea, garanția nu acoperă produsele ESD, componentele electronice și echipamentele de operare care sunt montate în containere. Răspunderea în cadrul garanției este exclusivă pentru cererile de despăgubire, inclusiv cererile indirecte. Garanția nu limitează dreptul legal de garanție. În caz de garanție, vă rugăm să ne contactați imediat și în scris. Condiția prealabilă pentru utilizarea serviciului de garanție este expedierea produsului cu o copie a facturii atașată.

§ 10 Legea privind echipamentele electrice și electronice (ElektroG)

1. În măsura în care legea privind echipamentele electrice și electronice este aplicabilă produselor noastre, ne asumăm răspunderea de a efectua înregistrarea stipulată a produselor în țările respective conform directivelor Comunității Europene.
2. Clientul se obligă să ne trimită înapoi, pe propria sa cheltuială, echipamentele electrice și electronice după ce a decis încetarea utilizării lor. Ne angajăm să eliminăm echipamentele la deșeuri, respectiv să le recondiționăm conform prevederilor legale.
3. Clientul se obligă ca după încetarea utilizării echipamentelor să nu vândă, respectiv dăruiască echipamentele gospodăriilor particulare, mai ales angajaților săi.
4. În cazul în care Clientul predă echipamentele utilizatorilor comerciali, acesta se va asigura că se va încheia cu întreprinderea în cauză un acord corespunzător, astfel încât echipamentele să ne fie restituite la expirarea perioadei de utilizare conform punctului 2.

§ 10 Trasabilitate

În cazul în care Clientul transmite mai departe terților mărfurile livrate de noi, trebuie să asigure trasabilitatea acestor mărfuri prin măsuri corespunzătoare. Clientul se va asigura în special că în cazul în care se impune o anumită măsură din motive legate de legislația privind răspunderea pentru produse (de ex. retragerea produselor de pe piață, avertismente privind produsele), mărfurile livrate vor putea fi găsite și ultimul cumpărător va putea fi contactat imediat în vederea aplicării măsurilor respective. În cazul în care Clientul nu transmite mai departe terților mărfurile livrate de noi, ci le folosește în cadrul propriei întreprinderi, acesta se va asigura de asemenea că în cazul unei măsuri necesare conform prevederilor de la teza 2 mărfurile aflate în depozit sau în utilizare vor putea fi găsite. Clientul garantează că cerințele Legii privind obligațiile de îngrijire a lanțului de aprovizionare (LkSG) sunt respectate în domeniul său de activitate și în lanțul său de aprovizionare.

§ 11 Răspundere

1. Atât timp cât în aceste condiții contractuale, inclusiv următoarele dispoziții, nu este specificat altfel, răspundem în cazul încălcării obligațiilor contractuale și necontractuale în conformitate cu prevederile legale.
2. Ne asumăm răspunderea nelimitată, conform prevederilor legale, pentru prejudiciile aduse vieții, corpului și sănătății ca urmare a unei încălcări din neglijență sau intenționate a obligațiilor imputabilă nouă, reprezentanților noștri legali sau prepușilor noștri, precum și pentru prejudiciile acoperite de legea privind răspunderea pentru produse. Pentru prejudiciile care nu sunt acoperite de teza 1 și care sunt cauzate de încălcarea intenționată sau din neglijență gravă a prevederilor contractuale care ne este imputabilă nouă, reprezentanților noștri legali sau prepușilor noștri, vom răspunde conform prevederilor legale. În măsura în care am oferit o garanție pentru caracteristicile produsului și/sau durabilitate, răspunderea noastră se va baza pe această garanție și se va limita la sfera sa de aplicare. În baza acestei garanții, pentru prejudiciile cauzate în mod indirect mărfurilor ne vom asuma răspunderea doar dacă riscul prejudiciului în cauză este acoperit în mod evident de garanție.
3. Ne asumăm de asemenea răspunderea pentru prejudiciile cauzate prin neglijență simplă, dacă neglijența vizează încălcarea obligațiilor contractuale esențiale (obligații a căror îndeplinire facilitează în primul rând executarea corespunzătoare a contractului și pe a căror îndeplinire partenerul contractual se bazează și trebuie să se bazeze în mod regulat). În aceste cazuri ne asumăm răspunderea doar pentru prejudiciile previzibile și tipice.

4. Se exclude orice altă răspundere, indiferent de natura juridică a cererii înaintate, principiu care se aplică în special cererilor în răspundere civilă delictuală sau cererilor de compensare a cheltuielilor suportate în locul prestației; nu se aduce atingere răspunderii noastre pentru întârziere. Indiferent de caz, nu se aduce nicio atingere răspunderii obiective prevăzute de lege

5. Excluzerile și limitările de răspundere de mai sus se aplică în aceeași măsură pentru agențiile noastre, reprezentanții legali, angajați și alți agenți.
6. Dacă produsele noastre trebuie să se conformeze prevederilor privind securitatea, se vor aplica prevederile aplicabile în Germania; dacă mărfurile vor fi transportate de Client în străinătate, nu ne asumăm răspunderea pentru nerespectarea prevederilor aplicabile în țările respective, ci întreaga răspundere în acest sens îi revine Clientului.

§ 12 Locul de îndeplinire a contractului, legislația aplicabilă și jurisdicție

1. Locul de îndeplinire a contractului în sensul livrărilor și plăților și care servește drept jurisdicție exclusivă și internațională pentru litigiile derivate direct sau indirect din relațiile contractuale cu comercianții conform dreptului comercial, cu persoane juridice de drept public sau cu fonduri speciale de drept public este sediul nostru comercial indicat în ofertă sau acceptarea comenzii. Ultima clauză se aplică și în cazul în care Clientul nu este deservit de o instanță judecătorească de drept comun sau domiciliul/sediul său comercial sau reședința sa obișnuită nu sunt cunoscute la momentul întreprinderii acțiunii.
2. Se aplică legislația Republicii Federale Germania, exceptând normele de conflict al legilor. Prevederile dreptului comercial al ONU nu au aplicabilitate.

octombrie 2025